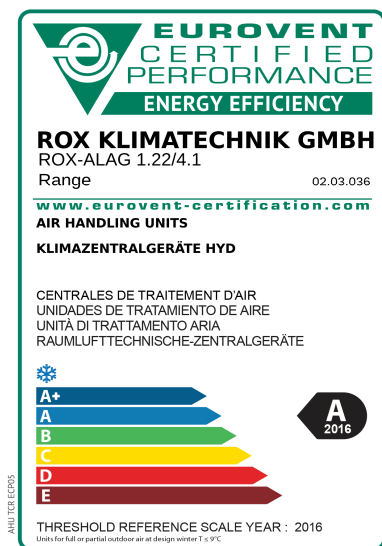


Datenblatt: 02037199 Position: 719901
Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 1 Von 16
Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
Anlage: Küche LV-Position:



Sachbearbeiter: M.Leis Anzahl: 1 Stück
Bauart: HYD S Innenaufstellung, VDI 6022
Grundrahmen: innen verzinkt 120 mm, 197,68 kg
Zwischenrahmen: Ohne
Gesamtgewicht: 2072 kg
Thermische Entkopplung: T2/TB4 Dach/Boden
CAL (R)@-400 Pa: 0,327 dm³/(sm²)
CAL (R)@+400 Pa: 0,403 dm³/(sm²)
Zubehör: Transportrohre
Dämmstreifen

Zertifikatnummer: 02.03.036
Effizienzfaktor Winter: 0,97
Effizienzfaktor Sommer: 0,97
Referenzort: Erfurt
Trockenkugelmperatur: 30,90
Feuchtkugelmperatur: 19,00
Taupunkt: 12,30



Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	2 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



Technische Daten Zuluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	5069x1121x825	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,74	Geschwindigkeitsklasse:	V2
Gewicht:	kg	791	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer	VZ/V2A/VZ	Gewicht: 53 kg	Länge: 112 mm	Druckabfall: 5 Pa
---------------------------	------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	766 x 414 x 115

Abmessungen (B x H)	766 x 414
----------------------------	-----------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionswand
Verschlüsse:	Drehriegel

Wanne:	RAL/V2A
Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

Datenblatt:

Projekt:

Ort:

Anlage:

02037199
Tank & Rast Hösel Ost
(Burger King)
Ratingen
Küche

Position:

Seite:

Datum:

LV-Position:

719901
3 Von 16
03.04.2024



(ZUL) Filter		VZ/V2A/VZ	Gewicht: 93 kg	Länge: 705 mm	Druckabfall: 124 Pa
Fabrikat:	ROX		Filterwartung:	Klemmschiene	
Reservefilter:	1 Satz		Rahmen:	V2A	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:	Taschenfilter		Energieeffizienzklasse:	D	
Filterklasse EN 779:2012:	M5		Filterfläche:	m²	5,5
Filterklasse ISO16890:	ePM10 50%		Medium:	Synt. Faser	
ΔP Anfang:	Pa	49			
ΔP End:	Pa	200			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	124			
Typ/Größe/Anzahl	Basic-Flo A5/520		592*592*520 mm	1 Stück	
	Basic-Flo C5/520		287*592*520 mm	1 Stück	
Ausführung:	Revisionstüre		Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:	Drehriegel		Ablauf:	Ja	
Scharniere:	3D-Scharniere				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung		Gewicht		
	Siphon SN				



Datenblatt: 02037199 Position: 719901
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 4 Von 16
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Küche LV-Position:



(ZUL) KVS Zuluft VZ/VZ/VZ Gewicht: 183 kg Länge: 530 mm Druckabfall: 184 Pa

Typ: HW-HZ.G-2.3-820-600-16R-4-Cu0,35-Al0,15-FeZn-1-Cu
 3/4"-E2-4-L-0

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger: AntifrogenN
 Durchsatz: m³/h 1,53
 Temp. ein: °C 16,03
 Temp. aus: °C -5,50
 Füllmenge: l 37,00
 Druckverlust: kPa 132,00
 Mediumsgeschwindigkeit: m/s 1,30
 Flächenreserve: % 0,00
 Wirkungsgrad feucht: % 66,70

Luft

Volumenstrom: m³/h 4500
 Temp. ein: °C -12,00
 Rel. Feuchte ein: % 90,00
 Temp. aus: °C 10,68
 Rel. Feuchte aus: % 15,00
 Druckverlust: Pa 184
 Druckverlust trocken: Pa 184
 Luftgeschwindigkeit: m/s 2,30
 Entfeuchtung: kg/h 0,00
 Leistung: kW 34,10

Betriebspunkt nach EN13053:2012:

Temp. ein Zuluft: °C 5,0
 rel. Feuchte ein Zuluft: % 0,0
 Druckverlust trocken Zuluft: Pa 193
 Pel WRG: kW 0,5
 Leistungsziffer: - 37,9
 Energieeffizienz: % 66,2
 Elektrische Leistung (Hilfsenergie): W 0
 Rückwärmezahl: % 68,03
 WRG-Klasse: H2

Temp. ein Abluft: °C 25,0
 rel. Feuchte ein Abluft: % 0,0
 Druckverlust trocken Abluft: Pa 87

Rohre:
 Lamelle: Aluminium
 Sammler: Kupfer
 Rahmen: Stahl-Verzinkt
 Anschlüsse: Gerade
 Frostschutz: °C -20,00
 Gewicht Wärmetauscher: kg 108,50

Höhe berippt: mm 600
 Breite berippt: mm 820
 Teilung (AxB): mm
 Lamellenabstand: mm 2,3
 Anzahl Rohrreihen: 16
 Anschluss E: DN20 3/4"
 Anschluss A: DN20 3/4"

Ausführung: Festwand

Hinweise: This component is not included in the software Eurovent certified

(ZUL) Leerkammer VZ/VZ/VZ Gewicht: 36 kg Länge: 310 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionswand

Verschlüsse: Drehriegel



Datenblatt: 02037199 Position: 719901
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 5 Von 16
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Küche LV-Position:



(ZUL) Verdampfer / Verflüssiger

VZ/VZ/VZ

Gewicht: 86 kg

Länge: 325 mm

Druckabfall: 116 Pa

Fabrikat:	ROX	Typ:	XRCAF 0740 T014 05 F30 E005 1*7/8 1*1 1/8 (R2) (8mm)		
Rohre:	Kupfer	Wärmeträger:	R410A		
Lamelle:	Aluminium	Gewicht Wärmetauscher:	33,00		
Sammler:	Kupfer	<u>Medium</u>			
Rahmen:	Alu	Durchsatz:	kg/h	591,00	
Teilung (AxB)	mm	Temp. ein:	°C	8,50	
Anzahl Rohrreihen:	5	Temp. aus:	°C	45,00	
Lamellenabstand:	mm	Füllmenge:	l	6,50	
Anschlüsse:	Gerade, auf der Bedienseite nach außen geführt	Druckverlust:	kPa	26,00	
Anschluss E:	1x 22mm				
Anschluss A:	1x 28mm	<u>Luft</u>	Kühlen	Heizen	
Höhe berippt:	mm 525	Volumenstrom:	m³/h	4500	
Breite berippt:	mm 740	Temp. ein:	°C	34,00	8
Frostschutz:	°C 0,00	Rel. Feuchte ein:	%	35,00	-
		Temp. aus:	°C	17,00	21
		Rel. Feuchte aus:	%	95,00	-
		Druckverlust:	Pa	116	108
		Leistung:	kW	26,01	19,75
		Kondensatmenge:	l/h	0,6	
		Flächenreserve:	%	3	44
Ausführung:	Festwand	Wanne:	RAL/V2A		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
Wärmepumpe:	1x Samsung AM 100BXMDGH/EU	
EEV-Kits:	1x MXD K100AN	
	Aufstellung der Wärmepumpe auf separatem Grundrahmen gemäß beiliegender Zeichnung	
Hinweise:	This component is not included in the software Eurovent certified	

(ZUL) TAS

VZ/VZ/VZ

Gewicht: 31 kg

Länge: 175 mm

Druckabfall: 19 Pa

Fabrikat:	ROX	Führung:	V2A
Material:	PPTV	Wanne:	RAL/V2A
Ausführung:	Revisionswand	Ablauf:	Ja
Verschlüsse:	Drehriegel		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	6 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



(ZUL) Leerkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 57 kg	Länge: 320 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

(ZUL) Ventilator	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 132 kg	Länge: 820 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	------------------------	----------------------	--------------------------

Fabrikat:	ROX	Bauart:	Freilaufend
Ventilator typ:	1 x GKHM 400-CII.133.6FF IE Gen3	Antrieb:	Motor im Luftstrom
SFP-Wert mit FU:	m³/s 1903	SFP-Klasse mit FU:	SFP3
Volumenstrom:	m³/h 4500	Motor typ:	EC
ΔP ext:	Pa 500	Spannung/Frequenz:	V/Hz 3~380-480 / 50/60
Dyn. Druckverlust:	Pa 26	Nennleistung:	kW 4,44
Einbauverluste:	Pa 16	Nennstrom:	A 6,8
Druckverlust statisch:	Pa 1146	Nenn Drehzahl:	1/min 3065
Druckverlust gesamt:	Pa 1172	Frequenzumrichter:	Integriert
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW 2,38 / P1	Düsendifferenzdruck:	Pa 585,94
Ref. Leistungsaufnahme:	kW 3,07	K-Faktor:	m²s/h 144
Drehzahl nominal:	1/min 2452		
Drehzahl maximal:	1/min 3065		
Drehzahlreserve:	% 20,27		
Tot. Wirkungsgrad:	% 61,60		
Systemwirkungsgrad stat.:	% 0,00		
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	% 72		
Volumenstrom-Messvorrichtung:	Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500 ohne Display		
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A) 81,5		

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	53	84	82	81	77	74	72	dB
Lw i	48	76	76	75	73	72	71	dB

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
---------------	--------------	---------

Kaltleiter PTC	
Ansaugschutzgitter	

Hinweise:	Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
	Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
	Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter
	Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt



Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	7 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



(ZUL) Filter		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 88 kg	Länge: 816 mm	Druckabfall: 131 Pa
Fabrikat:		ROX	Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:	Verzinkt	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Kompaktfilter	Energieeffizienzklasse:	A	
Filterklasse EN 779:2012:		F7	Filterfläche:	m²	19
Filterklasse ISO16890:		ePM1 55%	Medium:	Glasfaser	
ΔP Anfang:	Pa	62			
ΔP End:	Pa	200			
Max. Druckverlust:	Pa	340			
ΔP Dimensionierung:	Pa	131			
Typ/Größe/Anzahl		Opakfil ST ST7	592*592*296 mm	1 Stück	
		Opakfil ST ST7	287*592*296 mm	1 Stück	
Ausführung:		Revisionstüre			
Verschlüsse:		Drehriegel			
Scharniere:		3D-Scharniere			

(ZUL) Abströmkammer		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 32 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 16 Pa
<u>Anschluss:</u>					
Lage		Stirnseite			
Material:		Verzinkt			
Ausführung:		Dämmstutzen VDI6022			
Potentialausgleich:		Ja			
Abmessungen (B x H)		956 x 360			
Gitterrost:		Ohne			
Ausführung:		Festwand			
Hinweise:		Ausblasschutzgitter inkl.			

Datenblatt: 02037199 Position: 719901
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost Seite: 8 Von 16
 (Burger King)
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Küche LV-Position:



Akustische Daten Zuluftgerät

Zuluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	51	82	80	76	68	65	62	84
Restleistung in dB(A)	34	73	76	76	69	66	60	80

Außenluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	43	70	68	65	54	56	55	73
Restleistung in dB(A)	26	61	64	65	55	57	53	69

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	37	74	68	58	49	36	31	75
Restleistung in dB(A)	21	66	65	58	50	37	30	69

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
 Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	9 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



Technische Daten Abluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt, RAL ohne	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt, RAL ohne	Lage der Bedienseite:	rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	5069x1121x1055	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,32	Geschwindigkeitsklasse:	V1
Gewicht:	kg	1085	Ausführung:	VDI 6022

(ABL) Ansaugkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 41 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	-----------------	-----------------------	--------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Flexstutzen
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	956 x 989

Gitterrost: -

Ausführung:	Festwand	Wanne:	RAL/V2A
		Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	10 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



(ABL) Filter		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 118 kg	Länge: 806 mm	Druckabfall: 211 Pa
Fabrikat:		ROX	Filterwartung:	Klemmschiene	
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:	Verzinkt	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Metallfilter	Energieeffizienzklasse:	-	
Filterklasse EN 779:2012:		G2	Filterfläche:	m²	0,43
Filterklasse ISO16890:		Coarse 30%	Medium:	Aluminiumgestrick	
ΔP Anfang:	Pa	50			
ΔP End:	Pa	120			
Max. Druckverlust:	Pa	150			
ΔP Dimensionierung:	Pa	85			
Typ/Größe/Anzahl		Fettfilter 59259225	592*592*25 mm		1 Stück
		Fettfilter 28759225	287*592*25 mm		1 Stück
2.Filterstufe					
Filtertyp:		Kurztasche	Energieeffizienzklasse:	E	
Filterklasse EN 779:2012:		M5	Filterfläche:	m²	3,9
Filterklasse ISO16890:		ePM10 50%	Medium:	Synt. Faser	
ΔP Anfang:	Pa	53			
ΔP End:	Pa	200			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	126			
Typ/Größe/Anzahl		Basic-Flo A5/370	592*592*370 mm		1 Stück
		Basic-Flo C5/370	287*592*370 mm		1 Stück
Ausführung:		Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:		Drehriegel	Ablauf:	Ja	
Scharniere:		3D-Scharniere			
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung		Gewicht	
		Siphon SN			

Datenblatt: 02037199 Position: 719901
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 11 Von 16
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Küche LV-Position:



(ABL) Ventilator VZ/VZ/VZ Gewicht: 254 kg Länge: 810 mm Druckabfall: 0 Pa
Prozessluftventilator **Q2M-L5B4J-SAB**
Effizienzstatus (eintouriger Motoren) **erfüllt ErP-Anforderungen für 2015**
 Ventilatoraten im Betriebspunkt: (technische Gewährleistung nach DIN 24166)

Fördermedium:	Atmosphärische Luft		
Volumenstrom im Eintritt:	im Eintritt	q_v	4500 m³/h
Totaldruckerhöhung:		p_F	985 Pa
Statische Druckerhöhung:		p_{sF}	889 Pa
Ansaugdruck:	im Eintritt	p_a	101300 Pa
Dichte des Mediums:	im Eintritt	ρ	1.2 kg/m³
Temperatur des Mediums:	im Eintritt	T	20 °C
Max. zulässige Mediumtemperatur:	im Eintritt	T_{max}	60 °C
Drehzahl:		n	1435 1/min
Maximal zulässige Drehzahl:		n_{max}	3600 1/min
Wirkungsgrad	im Optimalpunkt	η_{opt}	61 %
Wirkungsgrad	im Betriebspunkt	η	60 %
Leistungsbedarf	an Ventilatorwelle	P_a	1.84 kW
Leistungsbedarf	an Motorwelle	P_m	1.84 kW
Maximaler Leistungsbedarf	an Motorwelle	P_{max}	2.06 kW
Massenträgheitsmoment	an Ventilatorwelle	J	1.28 kg*m²
Hochlaufzeit (Schweranlauf beachten bei Direkteinschaltung und $t_A > 6$ sec !)		t_A	3.7 sec
Freiansaug-Schalldruckpegel in 1 m im Freien		L_{PA5}	77 dB
Gehäuse-Schalldruckpegel in 1 m Abstand im Freien (ohne Motor)		L_{PA2}	52 dB
Schallpegelangaben nach DIN 45635: (ohne schalltechnische Maßnahmen)			

Motordaten

Motorart:	Standard		
Fabrikat:	Simotop		
Schutzart:	IP55*	Typ:	T3A 112M-4
Isolationsklasse:	F	Bauform:	B5
Nennleistung:	P_N 4.00 kW	Eff-/Temp.Kl:	IE3
Nennndrehzahl:	n_N 1435 1/min	Farbe:	RAL 7024
Frequenz:	f_N 50 Hz	Gewicht ca.:	G 43 kg
Spannung:	U_N 400Δ V	Schallpegel	L_{PA} 55 dB
Nennstrom ca.	I_N bei 400Δ V: 8.25 A	ca.:	L_{WA} 67 dB

ErP-Daten im Effizienzoptimum bei Dichte 1.20 kg/m³

Mess- / Effizienzklasse	A / statisch
Status der Drehzahlregelung	Frequenzumrichter
Gesamteffizienz (η_{opt})	56.4 %
Erreichter Effizienzgrad (N_{ist})	63.8
Geforderter Effizienzgrad für 2013 / 2015 (N)	58 / 62
Volumenstrom (V_{opt})	4537 m³/h
Druckerhöhung (Δp_{opt})	886 Pa
Ventilatorndrehzahl (n_{vopt})	1435 1/min
Motoreingangsleistung (P_{1opt})	1.98 kW
Spezifisches Verhältnis (d_{dopt})	1.009

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Führungsbleche	
	Frequenzumformer Danfoss FC102 H3 4kW IP20 für den Einbau im Schaltschrank	
	Ventilator geeignet für eine Fördermediums-Daueretemperatur von max. 60 °C geeignet	
	EPOX 60μ	
	Kaltleiter PTC	
	Federdämpfer	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen

Software ALAG

[10.01.2024]

Version 1.22/4.1



Management System
 ISO 9001:2015
 www.tuv.com
 ID 0910083041

Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	12 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



Laststrom-Rep.Schalter vor dem Frequenzumformer und dann auf Motor verdrahtet sowie ein Differenzdruckfühler auf den FU verdrahtet

(ABL) Abströmkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 78 kg	Länge: 350 mm	Druckabfall: 22 Pa
----------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage	Rückseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Flexstutzen
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Außen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Außen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	365 x 714 x 115

Abmessungen (B x H)	365 x 714
----------------------------	-----------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Wanne:	RAL/V2A
Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung
	Siphon DS

Gewicht

Datenblatt: 02037199 Position: 719901
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 13 Von 16
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Küche LV-Position:



(ABL) KVS Abluft VZ/VZ/VZ Gewicht: 203 kg Länge: 530 mm Druckabfall: 89 Pa

Typ: CW-HZ.G-4.0-820-780-16R-4-Cu0,35-AE0,2-FeZn-1-Cu
 3/4"-E2-4-L-0

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger: AntifrogenN
 Durchsatz: m³/h 1,53
 Temp. ein: °C -5,50
 Temp. aus: °C 16,03
 Füllmenge: l 48,00
 Druckverlust: kPa 169,00
 Mediumsgeschwindigkeit: m/s 1,30
 Flächenreserve: % 0,00
 Wirkungsgrad feucht: % 66,70

Rohre:
 Lamelle: Alu epoxidbeschichtet
 Sammler: Kupfer
 Rahmen: V2A
 Anschlüsse: Gerade
 Frostschutz: °C -20,00
 Gewicht Wärmetauscher: kg 122,00

Luft

Volumenstrom: m³/h 4500
 Temp. ein: °C 22,00
 Rel. Feuchte ein: % 30,00
 Temp. aus: °C 1,76
 Rel. Feuchte aus: % 94,00
 Druckverlust: Pa 89
 Druckverlust trocken: Pa 87
 Luftgeschwindigkeit: m/s 1,75
 Entfeuchtung: kg/h 4,60
 Leistung: kW 34,10
 Höhe berippt: mm 780
 Breite berippt: mm 820
 Teilung (AxB): mm
 Lamellenabstand: mm 4,0
 Anzahl Rohrreihen: 16
 Anschluss E: DN20 3/4"
 Anschluss A: DN20 3/4"

Ausführung: Festwand Wanne: RAL/V2A

Hinweise: This component is not included in the software Eurovent certified

(ABL) Abströmkammer VZ/VZ/VZ Gewicht: 57 kg Länge: 410 mm Druckabfall: 21 Pa

Anschluss:

Lage Rückseite
 Material: Verzinkt
 Ausführung: Flexstutzen
 Potentialausgleich: Ja

Abmessungen (B x H) 365 x 983

Gitterrost: Ohne

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Jalousieklappe:

Anordnung: Außen
 Material: Aluminium
 Ausführung: Zahnrad
 Dichtigkeit: Klasse 2
 Stellhebel: Außen
 Stellmotor: Auf/Zu 24V
 Abmessungen (B x H x T): 365 x 714 x 115

Wanne: RAL/V2A
 Ablauf: Ja

Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	14 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



(ABL) KVS Regelgruppe	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 150 kg	Länge: 400 mm	Druckabfall: 0 Pa
------------------------------	-----------------	------------------------	----------------------	--------------------------

Fabrikat:	ROX
Pumpe:	Einzelpumpe
Regelgruppenart:	Standard
Frostschutzventil:	2-Wege

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	KVS-Regelgruppe	100

(ABL) Leerkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 56 kg	Länge: 452 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Fabrikat:	Rox	Küche	
Leistungsteil:	RLT	Volumenstrom:	Kanaldruckregelung
Position:	Intern	Umluft:	Ohne
Regelungsfabrikat:	DEOS	Temperaturregelung:	Zulufttemperatur
Bus-System:	Ohne		Konstant
Handbedienebene:	Ja		
Fernwartung:	Ja		

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

(ABL) Leerkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 128 kg	Länge: 355 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	------------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Schaltschrank/Regelung einschl. Fernwartung	

Datenblatt:	02037199	Position:	719901
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	15 Von 16
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Küche	LV-Position:	



Akustische Daten Abluftgerät

Fortluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	63	68	68	70	68	67	57	76
Restleistung in dB(A)	47	59	65	70	69	68	56	75

Abluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	71	81	73	62	48	46	36	82
Restleistung in dB(A)	55	72	70	62	49	47	35	75

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	60	77	65	54	46	34	21	77
Restleistung in dB(A)	44	68	61	54	47	35	20	69

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037199 Position: 719901
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 16 Von 16
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Küche LV-Position:



Geräteart	NWLA	Gerätebauart	ZLA
Nicht-Wohnraum-Lüftungsanlage		Zwei-Richtung-Lüftungsanlage	

Gesamtgeräteeigenschaften:

Art des WRS:	Kreislaufverbundsystem
Thermischer Übertragungsgrad:	68,03 %
Äußere Höchstlecklufrate (+400Pa/-400Pa):	0,34 %
Innere Höchstlecklufrate (250Pa):	0,00 %

SVLint:	679,09 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2016:	1663,40 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2018:	1413,40 [W/(m³/s)]



Zuluft-Eigenschaften		Abluft-Eigenschaften	
Volumenstrom:	1,25 m³/s	Volumenstrom:	1,25 m³/s
ΔP ext:	500 Pa	ΔP ext:	500 Pa
ΔP s, add:	375 Pa	ΔP s, add:	285 Pa
ΔP s, int:	255 Pa	ΔP s, int:	140 Pa
Filter:	ePM1 55% (F7)	Filter:	ePM10 50% (M5)
Filter Druckverlust anf.:	62 Pa	Filter Druckverlust anf.:	53 Pa
WRG Druckverlust trocken:	193 Pa	WRG Druckverlust trocken:	87 Pa
Vent. Druckverlust tot.:	1156 Pa	Vent. Druckverlust tot.:	985 Pa
Vent. Druckverlust dyn.:	26 Pa	Vent. Druckverlust dyn.:	60 Pa
Vent. el. Leistung Pm:	2,38 kW	Vent. el. Leistung Pm:	2,06 kW
Vent. stat. Wirkungsgrad:	62,00 %	Vent. stat. Wirkungsgrad:	60,00 %
SVLv:	1787,74 [W/(m³/s)]	SVLv:	1517,94 [W/(m³/s)]

Hinweise

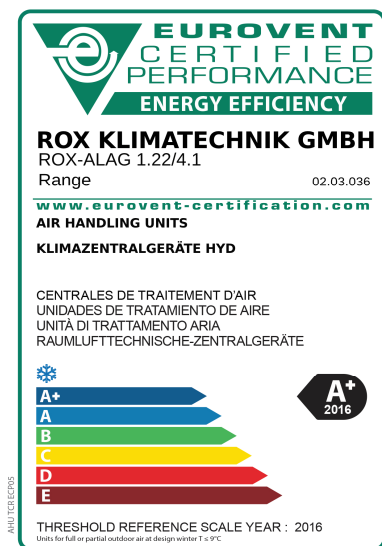
Filterwarnanzeige	Die Filterwarnanzeige wird durch ein Differenzdruckmanometer realisiert. Die Filterüberwachung muss gemäß Richtlinie 1253/2014/EU, wenn nicht im Zubehör enthalten, bauseitig montiert werden.
Thermischer Bypass	Der nach Richtlinie 1253/2014/EU geforderte thermische Bypass des WRS wird über einen am WRS angebrachten Bypass realisiert.
Antrieb	Wird ein Lüftungsgerät ohne Regelung bestellt und geliefert, so ist zur Erfüllung der Richtlinie 1253/2014/EU ein Mehrstufenantrieb oder Drehzahlregler vorzusehen.
Entsorgungshinweis	Zu finden unter www.rox-online.de

Datenblatt:	02037199	Position:	719902
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	1 Von 12
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Gastraum	LV-Position:	



Sachbearbeiter:	M.Leis	Anzahl:	1 Stück
Bauart:	HYD S Innenaufstellung, VDI 6022		
Grundrahmen:	innen verzinkt 120 mm, 129,74 kg		
Zwischenrahmen:	Ohne		
Gesamtgewicht:	994 kg		
Thermische Entkopplung:	T2/TB4 Dach/Boden		
CAL (R)@-400 Pa:	0,327 dm³/(sm²)		
CAL (R)@+400 Pa:	0,403 dm³/(sm²)		
Zubehör:	Transportrohre Dämmstreifen		

Zertifikatnummer:	02.03.036
Effizienzfaktor Winter:	0,92
Effizienzfaktor Sommer:	0,92
Referenzort:	Erfurt
Trockenkugelttemperatur:	30,90
Feuchtkugelttemperatur:	19,00
Taupunkt:	12,30



Datenblatt:	02037199	Position:	719902
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	2 Von 12
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Gastraum	LV-Position:	



Technische Daten Zuluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	3809x761x825	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,51	Geschwindigkeitsklasse:	V1
Gewicht:	kg	588	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer	VZ/VZB/VZ	Gewicht: 43 kg	Länge: 150 mm	Druckabfall: 7 Pa
---------------------------	------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	404 x 514 x 115

Abmessungen (B x H)	404 x 759
----------------------------	-----------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Festwand
--------------------	----------

Wanne:	RAL/V2A
---------------	---------

Datenblatt:	02037199	Position:	719902
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	3 Von 12
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Gastraum	LV-Position:	



(ZUL) Filter		VZ/VZB/VZ	Gewicht: 51 kg	Länge: 433 mm	Druckabfall: 133 Pa
Fabrikat:	ROX		Filterwartung:	Klemmschiene	
Reservefilter:	1 Satz		Rahmen:	V2A	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:	Kurztasche		Energieeffizienzklasse:	C	
Filterklasse EN 779:2012:	F7		Filterfläche:	m²	4,3
Filterklasse ISO16890:	ePM1 60%		Medium:	Glasfaser	
ΔP Anfang:	Pa	66			
ΔP End:	Pa	200			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	133			
Typ/Größe/Anzahl	Hi-Flo XLT 7/370 50+		592*592*370 mm		1 Stück
Ausführung:	Revisionstüre		Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:	Drehriegel		Ablauf:	Ja	
Scharniere:	3D-Scharniere				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung			Gewicht	
	Siphon SN				

Datenblatt: 02037199 Position: 719902
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 4 Von 12
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Gastraum LV-Position:



Plattentauscher VZ/VZ/VZ Gewicht: 295 kg Länge: 1510 mm Druckabfall: 148 Pa
 Fabrikat: ROX Typ: KV-085/P1/0630/USK079, H
 Stellmotor: Stetig 24V Diagonale: mm 1175
 TAS: PPTV

Technische Daten

		Zuluft	Abluft
Betriebsart:		Winter	
Volumenstrom:	m³/h	2500	2500
Temp. ein:	°C	-12	22
Rel. Feuchte ein:	%	90	30
Temp. aus:	°C	14,6	-1
Rel. Feuchte aus:	%	11,8	100
Rückwärmehzahl trocken:	%	73,2	73,2
Rückwärmehzahl feucht:	%	78,3	67,6
Be- und Entfeuchtung:	g/kg		
Kondensatmenge:	kg/h	0	4
Druckverlust trocken:	Pa	148,08	152,31
Druckverlust feucht:	Pa	0	0
Druckverlust standard Dichte:	Pa	162	162
Luftgeschw.:	m/s	1,8	1,8
Sen. Wärmeleistung:	kW	22,4	-19,4
Lat. Wärmeleistung:	kW	0	-3
Tot. Wärmeleistung:	kW	22,4	-22,4

		Sommer	
Betriebsart:		Sommer	
Volumenstrom:	m³/h	2500	2500
Temp. ein:	°C	34	26
Rel. Feuchte ein:	%	35	50
Temp. aus:	°C	28,1	31,9
Rel. Feuchte aus:	%	48,9	35,5
Rückwärmehzahl trocken:	%	73,8	73,8
Rückwärmehzahl feucht:	%	73,8	73,8
Be- und Entfeuchtung:	g/kg		
Kondensatmenge:	kg/h	0	0
Druckverlust trocken:	Pa	168,33	166,74
Druckverlust feucht:	Pa	0	0
Druckverlust standard Dichte:	Pa	162	162
Luftgeschw.:	m/s	1,8	1,8
Sen. Wärmeleistung:	kW	-5,1	5
Lat. Wärmeleistung:	kW	0	0,1
Tot. Wärmeleistung:	kW	-5,1	5,1

Betriebspunkt nach EN13053:2012

Temp. ein:	°C	5,00	25,00
rel. Feuchte %:	%	0,00	0,00
Druckverlust trocken:	Pa	154	159
Pel WRG:	kW	0,33	
Leistungsziffer:	-	36,87	
Energieeffizienz:	%	71,65	
Elektrische Leistung (Hilfsenergie):	W	0,00	
Rückwärmehzahl:	%	73,65	
WRG-Klasse:	-	H1	

Ausführung: Revisionstüre

Wanne:

RAL/V2A

Software ALAG

[22.01.2024]

Version 1.22/4.1



Management
System
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID 0910083041

Datenblatt: 02037199 Position: 719902
Projekt: Tank & Rast Hösel Ost Seite: 5 Von 12
(Burger King)
Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
Anlage: Gastraum LV-Position:



Verschlüsse: Drehriegel Ablauf: Ja
Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

(ZUL) Kühler		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 51 kg	Länge: 190 mm	Druckabfall: 146 Pa	
Fabrikat:		ROX	Typ:		XRCAF 0440 T014 04 F25	
Rohre:		Kupfer	Wärmeträger:		E003 1*5/8 1*7/8 (R2)	
Lamelle:		Aluminium	Gewicht Wärmetauscher:		21,00	
Sammler:		Kupfer	Medium			
Rahmen:		Alu	Durchsatz:	kg/h	283	
Teilung (AxB)	mm		Verdampfungstemp.:	°C	8,50	
Anzahl Rohrreihen:		4	Kondensationstemp.:	°C	45,00	
Lamellenabstand:	mm	2,50	Füllmenge:	l	3,30	
Anschlüsse:		Gerade, auf der Geräterückseite nach außen geführt				
Anschluss E:		16mm	Luft		Kühlen	Heizen
Anschluss A:		22mm	Volumenstrom:	m³/h	2500	
Höhe berippt:	mm	525	Temp. ein:	°C	29,10	11
Breite berippt:	mm	440	Rel. Feuchte ein:	%	49,00	-
Frostschutz:	°C	0,00	Temp. aus:	°C	17,00	26
			Rel. Feuchte aus:	%	93,00	-
			Druckverlust:	Pa	146	110
			Leistung:	kW	12,85	12,66
			Kondensatmenge:	l/h	3,4	-
			Flächenreserve:	%	4	17
Ausführung:		Revisionswand	Wanne:		RAL/V2A	
Verschlüsse:		Drehriegel				
Zubehör						
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht	
Wärmepumpe		1x Samsung AM 060NXMDGR				
EEV-Kits		1x MXD K050AN (Lose zur Montage auf der Geräterückseite mitgeliefert)				
		Aufstellung der Wärmepumpe auf separatem Grundrahmen mit Dämpfungssockeln gemäß beiliegender Zeichnung.				
Hinweise:		This component is not included in the software Eurovent certified				

(ZUL) TAS		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 45 kg	Länge: 400 mm	Druckabfall: 16 Pa	
Fabrikat:		ROX	Führung:		V2A	
Material:		PPTV	Wanne:		RAL/V2A	
Ausführung:		Revisionswand	Ablauf:		Ja	
Verschlüsse:		Drehriegel				
Zubehör						
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht	
		Siphon SN				

Datenblatt: 02037199 Position: 719902
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 6 Von 12
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Gastraum LV-Position:



(ZUL) Ventilator		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 78 kg	Länge: 550 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		ROX	Bauart:	Freilaufend	
Ventilatorotyp:		1 x RQM F3-2528-BI-IG-M	Antrieb:	Motor im Luftstrom	
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1260	SFP-Klasse mit FU:	SFP3	
Volumenstrom:	m³/h	2500	Motortyp:	108-30 / IE5-10	
ΔP ext:	Pa	400	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~380-480-50/60
Dyn. Druckverlust:	Pa	56	Nennleistung:	kW	1.4
Einbauverluste:	Pa	34	Nennstrom:	A	3,5
Druckverlust statisch:	Pa	853	Nenndrehzahl:	1/min	3400
Druckverlust gesamt:	Pa	943	Frequenzumrichter:	Integriert	
Mech. Wellenleistung:	kW	0,759	Düsendifferenzdruck:	Pa	744
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	0,875 / P1	K-Faktor:	m²s/h	71
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	1,42	Ventilatorstutzen innen:	mm	322 * 322
Drehzahl nominal:	1/min	3407			
Drehzahl maximal:	1/min	3850			
Drehzahlreserve:	%	13,01			
Frequenz nominal:	Hz	283,00			
Frequenz maximal:	Hz	321			
Tot. Wirkungsgrad:	%	86,00			
Stat. Wirkungsgrad:	%	81,00			
Systemwirkungsgrad stat.:	%	70			
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	77.6			
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500 ohne Display			
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	81 / 78			

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	67	77	81	72	73	73	69	dB
Lw i	68	76	77	72	68	68	66	dB

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Kaltleiter PTC	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter



Datenblatt: 02037199 Position: 719902
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 7 Von 12
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Gastraum LV-Position:



(ZUL) Abströmkammer VZ/VZ/VZ Gewicht: 25 kg Länge: 1 mm Druckabfall: 3 Pa

Anschluss:

Lage: Stirnseite
 Material: Verzinkt
 Ausführung: Dämmstutzen VDI6022
 Potentialausgleich: Ja
 Abmessungen (B x H): 596 x 759
 Gitterrost: Ohne

Ausführung: Festwand

Akustische Daten Zuluftgerät

Zuluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	67	77	81	72	73	73	69	84
Restleistung in dB(A)	51	68	78	72	74	74	68	81

Außenluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	57	62	59	49	36	38	35	65
Restleistung in dB(A)	41	54	56	49	38	39	34	59

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	56	69	68	53	45	36	29	72
Restleistung in dB(A)	39	60	65	53	46	37	28	67

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
 Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt:	02037199	Position:	719902
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	8 Von 12
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Gastraum	LV-Position:	



Technische Daten Abluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	2109x761x825	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,51	Geschwindigkeitsklasse:	V1
Gewicht:	kg	274	Ausführung:	VDI 6022

(ABL) Ansaugkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 25 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	-----------------	-----------------------	--------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	596 x 759
Gitterrost:	Ohne

Ausführung:	Festwand
-------------	----------

(ABL) Filter	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 33 kg	Länge: 325 mm	Druckabfall: 125 Pa
---------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	----------------------------

Fabrikat:	ROX	Filterwartung:	Klemmschiene
Reservefilter:	1 Satz	Rahmen:	Verzinkt
		Manometer:	DPA2500 mit Display

1.Filterstufe

Filtertyp:	Kompaktfilter	Energieeffizienzklasse:	A
Filterklasse EN 779:2012:	F7	Filterfläche:	m² 13
Filterklasse ISO16890:	ePM1 55%	Medium:	Glasfaser
ΔP Anfang:	Pa 51		
ΔP End:	Pa 200		
Max. Druckverlust:	Pa 340		
ΔP Dimensionierung:	Pa 125		
Typ/Größe/Anzahl	Opakfil ST ST7	592*592*296 mm	1 Stück
Ausführung:	Revisionstüre		
Verschlüsse:	Drehriegel		
Scharniere:	3D-Scharniere		

Software ALAG

[22.01.2024]

Version 1.22/4.1



Datenblatt: 02037199 Position: 719902
Projekt: Tank & Rast Hösel Ost
(Burger King) Seite: 9 Von 12
Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
Anlage: Gastraum LV-Position:



(ABL) Leerkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 71 kg	Länge: 815 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Fabrikat:	Rox	Gastraum	
Leistungsteil:	RLT	Volumenstrom:	Variabel
Position:	Intern	Umluft:	Ja
Regelungsfabrikat:	DEOS	Temperaturregelung:	Raumtemperatur
Bus-System:	Ohne		Variabel
Handbedienebene:	Ja		
Fernwartung:	Ja		

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Datenblatt: 02037199 Position: 719902
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 10 Von 12
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Gastraum LV-Position:



(ABL) Ventilator		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 90 kg	Länge: 525 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		ROX	Bauart:		Freilaufend
Ventilatorotyp:		1 x RQM F3-2528-BI-IG-M	Antrieb:		Motor im Luftstrom
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1052	SFP-Klasse mit FU:		SFP2
Volumenstrom:	m³/h	2500	Motortyp:		108-30 / IE5-10
ΔP ext:	Pa	400	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~380-480-50/60
Dyn. Druckverlust:	Pa	56	Nennleistung:	kW	1.4
Einbauverluste:	Pa	34	Nennstrom:	A	3,5
Druckverlust statisch:	Pa	686	Nenndrehzahl:	1/min	3400
Druckverlust gesamt:	Pa	776	Frequenzumrichter:		Integriert
Mech. Wellenleistung:	kW	0,629	Düsendifferenzdruck:	Pa	744
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	0,73 / P1	K-Faktor:	m²s/h	71
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	1,16	Ventilatorstutzen innen:	mm	322 * 322
Drehzahl nominal:	1/min	3229			
Drehzahl maximal:	1/min	3850			
Drehzahlreserve:	%	19,22			
Frequenz nominal:	Hz	268,00			
Frequenz maximal:	Hz	321			
Tot. Wirkungsgrad:	%	86,00			
Stat. Wirkungsgrad:	%	80,00			
Systemwirkungsgrad stat.:	%	68			
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	77.6			
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500 ohne Display			
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	80 / 77			

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	66	76	80	71	72	72	68	dB
Lw i	67	75	76	71	67	67	65	dB

Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Kaltleiter PTC	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter

Datenblatt:	02037199	Position:	719902
Projekt:	Tank & Rast Hösel Ost (Burger King)	Seite:	11 Von 12
Ort:	Ratingen	Datum:	03.04.2024
Anlage:	Gastraum	LV-Position:	



(ABL) Abströmkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 55 kg	Länge: 58 mm	Druckabfall: 8 Pa
----------------------------	-----------------	-----------------------	---------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	404 x 514 x 115

Abmessungen (B x H)	404 x 759
----------------------------	-----------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Festwand	Wanne:	RAL/V2A
		Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon DS	

Akustische Daten Abluftgerät

Fortluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	65	75	79	70	71	71	67	82
Restleistung in dB(A)	49	66	76	70	72	72	66	79

Abluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	60	66	65	55	45	44	40	69
Restleistung in dB(A)	44	58	62	55	47	45	39	64

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	55	68	67	52	44	35	28	71
Restleistung in dB(A)	38	59	64	52	45	36	27	66

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037199 Position: 719902
 Projekt: Tank & Rast Hösel Ost (Burger King) Seite: 12 Von 12
 Ort: Ratingen Datum: 03.04.2024
 Anlage: Gastraum LV-Position:



Geräteart	NWLA	Gerätebauart	ZLA
Nicht-Wohnraum-Lüftungsanlage		Zwei-Richtung-Lüftungsanlage	

Gesamtgeräteeigenschaften:

Art des WRS:	Plattentauscher
Thermischer Übertragungsgrad:	73,65 %
Äußere Höchstlecklufrate (+400Pa/-400Pa):	0,29 %
Innere Höchstlecklufrate (250Pa):	0,03 %

SVLint:	646,77 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2016:	1295,33 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2018:	1015,33 [W/(m³/s)]



Zuluft-Eigenschaften		Abluft-Eigenschaften	
Volumenstrom:	0,69 m³/s	Volumenstrom:	0,69 m³/s
ΔP ext:	400 Pa	ΔP ext:	400 Pa
ΔP s, add:	233 Pa	ΔP s, add:	76 Pa
ΔP s, int:	276 Pa	ΔP s, int:	266 Pa
Filter:	ePM1 60% (F7)	Filter:	ePM1 55% (F7)
Filter Druckverlust anf.:	66 Pa	Filter Druckverlust anf.:	51 Pa
WRG Druckverlust trocken:	154 Pa	WRG Druckverlust trocken:	159 Pa
Vent. Druckverlust tot.:	909 Pa	Vent. Druckverlust tot.:	742 Pa
Vent. Druckverlust dyn.:	56 Pa	Vent. Druckverlust dyn.:	56 Pa
Vent. el. Leistung Pm:	0,88 kW	Vent. el. Leistung Pm:	0,73 kW
Vent. stat. Wirkungsgrad:	70,00 %	Vent. stat. Wirkungsgrad:	68,00 %
SVLv:	1171,43 [W/(m³/s)]	SVLv:	950,00 [W/(m³/s)]

Hinweise

Filterwarnanzeige	Die Filterwarnanzeige wird durch ein Differenzdruckmanometer realisiert. Die Filterüberwachung muss gemäß Richtlinie 1253/2014/EU, wenn nicht im Zubehör enthalten, bauseitig montiert werden.
Thermischer Bypass	Der nach Richtlinie 1253/2014/EU geforderte thermische Bypass des WRS wird über einen am WRS angebrachten Bypass realisiert.
Antrieb	Wird ein Lüftungsgerät ohne Regelung bestellt und geliefert, so ist zur Erfüllung der Richtlinie 1253/2014/EU ein Mehrstufenantrieb oder Drehzahlregler vorzusehen.
Entsorgungshinweis	Zu finden unter www.rox-online.de